

Sensortester Testeur de capteurs Sensor tester ATE - 0000 - 002



Wichtigste Eigenschaften:

- Geeignet für die Prüfung verschiedener Sensor-Typen (induktiv, kapazitiv, photoelektrisch und Ultraschall) mit Betriebsspannung 10 ... 30 V
- Anschlussmöglichkeit für PNP- und NPN-Geräte, Öffner und Schliesser
- Automatische PNP/NPN-Erkennung
- Anzeige durch LED und Summer
- Eingebaute Stahl-Messplatte (nicht normgerecht!) zur Prüfung von induktiven Sensoren
- Stromversorgung über eine einzige 9 V-Batterie (Typ IEC 6LR61)
- LED für Batteriestatusanzeige
- Ladegerät und Akku erhältlich
- Eingebauter Spannungswandler
- Automatisches Ausschalten nach ca. 30 Sekunden Nichtgebrauch

Caractéristiques principales:

- Permet un contrôle rapide de divers types de capteurs (inductifs, capacitifs, photoélectriques et ultrasons) à 10 ... 30 V
- Possibilité de raccordement pour appareils PNP et NPN, versions à fermeture et à ouverture
- Détection automatique PNP/NPN
- Indicateurs à LED et sonore
- Cible en acier (pas normalisée!) intégrée pour contrôle de capteurs inductifs
- Alimentation par une seule pile 9 V (type CEI 6LR61)
- Chargeur et accu disponibles
- Indication LED de l'état de la pile
- Convertisseur de tension incorporé
- Déclenchement automatique après env. 30 secondes de non-utilisation

Outstanding features:

- For fast field checks of various sensor types (inductive, capacitive, photoelectric and ultrasonic) 10 ... 30 V
- Suitable for PNP and NPN devices, N.O. and N.C. versions
- Automatic PNP/NPN recognition
- LED and acoustic indicators
- Built-in steel target (non-standardized) for checking inductive sensors
- Power supply from a single 9 V battery (type IEC 6LR61)
- LED battery-state indication
- Charger and rechargeable battery available
- Built-in step-up voltage converter
- Automatic switch off after approx. 30 sec. of non-use

Technische Daten:

Betriebsspannung für Sensor
Max. Stromaufnahme des Sensors
Strombegrenzung
Anzeigen:
Betriebsspannung
Batterie ersetzen

Caractéristiques techniques:

Tension de service pour capteur
Consommation max. du capteur
Limitation de courant
Affichages:
Tension de service
Remplacer pile

Technical data:

Sensor supply voltage
Max. sensor current drain
Current limit
Indicators:
Supply voltage
Replace battery

18 VDC
50 mA
eingebaut / incorporée / built-in
LED grün / verte / green
LED grün blinkend / verte clignotant / green blinking
LED gelb / jaune / yellow

Ausgang geschaltet (PNP oder NPN)

Sortie commutée (PNP ou NPN)

Output switched (PNP or NPN)

Summer:

Signal sonore:

Acoustic signal:

Ausgang aus → ein
Ausgang ein → aus

sortie déclenchée → enclenchée
sortie enclenchée → déclenchée

output OFF → output ON
output ON → output OFF

Batterietyp

Type de pile

Battery type

Lebensdauer Batterie

Durée de vie de la pile

Battery life

Gewicht (inkl. Batterie)

Poids (pile incluse)

Weight (battery included)

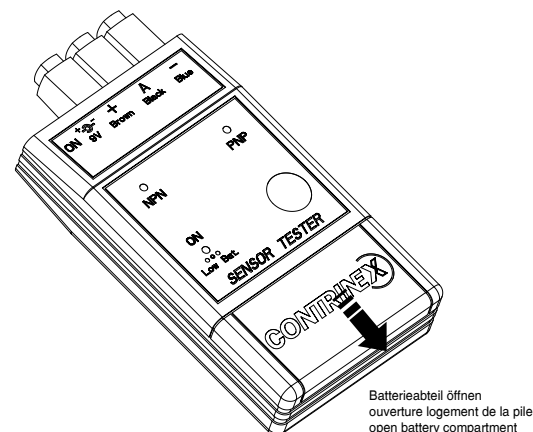
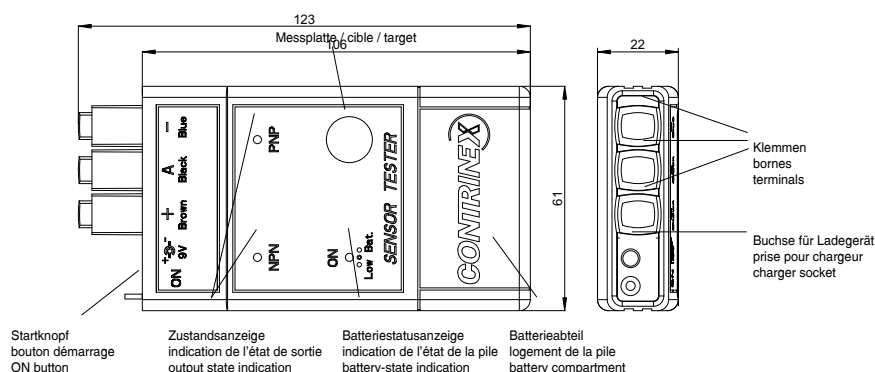
Schutzart

Indice de protection

Degree of protection

beep 2800 Hz
beep 2400 Hz
6AM6 / IEC 6LR61 / Transitor (9V)
> 5 h
131 g
IP 40

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnr. / no. d'article / part no. Bezeichnung / désignation / part reference

600 000 005	ATE-0000-002	Sensortester / testeur de capteurs / sensor tester
221 025 234	ATE-0000-012	Ladegerät + Akku / chargeur + accu / charger + battery EU
221 025 235	ATE-0000-022	Ladegerät + Akku / chargeur + accu / charger + battery US + JP
221 025 236	ATE-0000-032	Ladegerät + Akku / chargeur + accu / charger + battery UK

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces appareils **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These devices **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

Sensor tester_new.indd / page 2-3 / rev. 2 / 09.10.06 / CB-MDM